

V

(Ilmoitukset)

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

UNIONIN TUOMIOISTUIN

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto)
28.2.2013 — Inalca SpA — Industria Alimentari Carni ja
Cremonini SpA v. Euroopan komissio

(Asia C-460/09 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Sopimussuhteen ulkopuolinen Euroopan unionin vastuu — Jordaniaan suunnatulle naudanlihan viennille myönnettyihin vientitukiin liittyvien sääntöjenvastaisuuksien toteaminen — OLAF:n suorittama tarkastus — OLAF:n toteamusten ilmoittaminen kansallisille viranomaisille — Vakuuksien hankkiminen — Siihen liittyviä kuluja koskeva korvausvaatimus — Syy-yhteys — Vastavalitus — Vanhentumisaika — Alkamisajankohta)

(2013/C 114/03)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Valittajat: Inalca SpA — Industria Alimentari Carni ja Cremonini SpA (edustajat: avvocato F. Sciaudone ja avvocato C. D'Andrea)

Muu osapuoli: Euroopan komissio (asiamiehet: V. Di Bucci ja P. Rossi)

Oikeudenkäynnin kohde

Valitus ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (kuudes jaosto) asiassa T-174/06, Inalca ja Cremonini v. komissio, 4.9.2009 antamasta määräyksestä, jolla ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin hylkäsi sopimussuhteen ulkopuolista vastuuta koskevan kanteen, jolla vaadittiin korvausta kantajien väitetystä kärsimästä vahingosta sen vuoksi, että Italian viranomaisille ilmoitettiin kantajat syyllistävät päätelmät, jotka perustuivat Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) suorittamaan tarkastukseen, pyrittiin todentamaan naudanlihan viennille Jordaniaan myönnettyjen vientitukien laillisuus.

Tuomiolauselma

1) Päävalitus ja vastavalitus hylätään.

2) *Inalca SpA — Industria Alimentari Carni ja Cremonini SpA velvoitetaan korvaamaan päävalitukseen liittyvät oikeudenkäyntikulut.*

3) *Euroopan komissio velvoitetaan korvaamaan vastavalitukseen liittyvät oikeudenkäyntikulut*

⁽¹⁾ EUVL C 24, 30.1.2010.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto)
28.2.2013 — Euroopan komissio v. Unkari

(Asia C-473/10) ⁽¹⁾

(Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Yhteisön rautateiden kehittäminen — Rautateiden infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntäminen — Rautateiden infrastruktuurin käyttömaksujen periminen — Direktiivit 91/440/ETY ja 2001/14/EY — Puutteellinen täytäntöönpano)

(2013/C 114/04)

Oikeudenkäyntikieli: unkari

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: H. Støvlbæk, B. Simon ja A. Sipos)

Vastaaaja: Unkari (asiamiehet: M. Fehér, G. Koós ja K. Szijjártó)

Väliintulijat, jotka tukevat vastaajan vaatimuksia: Tšekin tasavalta (asiamiehet: M. Smolek, T. Müller ja J. Očková) ja Puolan tasavalta (asiamiehet: M. Szpunar, B. Majczyna ja M. Laszuk)

Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Yhteisön rautateiden kehittämisestä 29.7.1991 annetun neuvoston direktiivin 91/440/ETY (EVL L 237, s. 25) 6 artiklan 3 kohdan ja

liitteen II ja rautateiden infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntämisestä ja rautateiden infrastruktuurin käyttömaksujen perimisestä sekä turvallisuustodistusten antamisesta 26.2.2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/14/EY (EYVL L 75, s. 29) 4 artiklan 2 kohdan, 6 artiklan 1 ja 2 kohdan, 7 artiklan 3 kohdan, 11 artiklan ja 14 artiklan 2 kohdan noudattamisen edellyttämiä säännöksiä ei ole annettu säädetyssä määräjassaa

Tuomiolauselma

- 1) Unkari ei ole noudattanut rautateiden infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntämisestä ja rautateiden infrastruktuurin käyttömaksujen perimisestä 26.2.2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/14/EY, sellaisena kuin se on muutettuna 23.10.2007 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2007/58/EY, 6 artiklan 1 ja 2 kohdan eikä 7 artiklan 3 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole määräjassaa antanut kaikkia näiden säännösten noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä.
- 2) Kanne hylätään muilta osin.
- 3) Euroopan komissio ja Unkari vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.
- 4) Tšekin tasavalta ja Puolan tasavalta vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(¹) EUVL C 328, 4.12.2010.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 28.2.2013 — Euroopan komissio v. Espanjan kuningaskunta

(Asia C-483/10) (¹)

(Jäsenyysveloitteiden noudattamatta jättäminen — Yhteisön rautateiden kehittäminen — Direktiivi 2001/14/EY — Rautateiden infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntäminen — Hinnoittelu — Maksut — Hallinnon riippumattomuus)

(2013/C 114/05)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: H. Støvlbæk ja R. Vidal Puig)

Vastaaja: Espanjan kuningaskunta (asiamiehet: S. Centeno Huerta ja B. Plaza Cruz)

Väliintulijat, jotka tukevat vastaajan vaatimuksia: Tšekin tasavalta (asiamiehet: M. Smolek, T. Müller ja J. Očková) ja Ranskan tasavalta (asiamiehet: G. de Bergues ja M. Perrot)

Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyysveloitteiden noudattamatta jättäminen — Yhteisön rautateiden kehittämisestä 29.7.1991 annetun neuvoston direktiivin 91/440/ETY (EYVL L 237, s. 25) 10 artiklan 7 kohdan ja rautateiden infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntämisestä ja rautateiden infrastruktuurin käyttömaksujen perimisestä sekä turvallisuustodistusten antamisesta 26.2.2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/14/EY (EYVL L 75, s. 29) 4 artiklan 1 kohdan, 11 artiklan, 13 artiklan 2 kohdan, 14 artiklan 1 kohdan ja 30 artiklan 1 kohdan rikkominen — Maksut — Hallinnon riippumattomuus

Tuomiolauselma

- 1) Espanjan kuningaskunta ei ole noudattanut rautateiden infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntämisestä ja rautateiden infrastruktuurin käyttömaksujen perimisestä 26.1.2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/14/EY, sellaisena kuin se on muutettuna 23.10.2007 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2007/58/EY, 4 artiklan 1 kohdan, 11 artiklan, 13 artiklan 2 kohdan ja 14 artiklan 1 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut näiden säännösten noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä.
- 2) Espanjan kuningaskunta velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.
- 3) Tšekin tasavalta ja Ranskan tasavalta vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(¹) EUVL C 328, 4.12.2010.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 28.2.2013 — Euroopan komissio v. Itävallan tasavalta

(Asia C-555/10) (¹)

(Jäsenyysveloitteiden noudattamatta jättäminen — Liikenne — Yhteisön rautateiden kehittäminen — Direktiivin 91/440/ETY 6 artiklan 3 kohta ja liite II — Direktiivin 2001/14/EY 4 artiklan 2 kohta ja 14 artiklan 2 kohta — Rataverkon haltija — Organisaattorinen riippumattomuus ja päätöksenteon riippumattomuus — Holdingrakenne — Puutteellinen täytäntöpano)

(2013/C 114/06)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: G. Braun, B. Simon, R. Vidal Puig ja H. Støvlbæk)